



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 10. studenoga 2023.
(OR. en)

**Međuinstitucijski predmet:
2023/0395(NLE)**

**15295/23
ADD 1**

**ENER 614
RELEX 1307
COWEB 141
COEST 614**

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 10. studenoga 2023.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2023) 701 final - ANNEX

Predmet: PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime
Europske unije u okviru Vijeća ministara Energetske zajednice (Beč,
Austrija, 14. prosinca 2023.)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 701 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2023) 701 final - ANNEX



Bruxelles, 10.11.2023.
COM(2023) 701 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća ministara
Energetske zajednice (Beč, Austrija, 14. prosinca 2023.)**

PRILOG

ODLUKA 01/2023/MC-EnC O PRODULJENJU TRAJANJA UGOVORA O OSNIVANJU ENERGETSKE ZAJEDNICE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije jest da se odobri nacrt odluke Vijeća ministara o produljenju trajanja Ugovora o osnivanju Energetske zajednice na razdoblje od 10 godina u skladu s Dopunom 1. ovom Prilogu.

ODLUKA .../2023/MC-EnC O IZMJENI ČLANKA 2. STAVKA 2. UGOVORA O OSNIVANJU ENERGETSKE ZAJEDNICE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije jest da se odobri nacrt odluke Vijeća ministara u skladu s Odlukom Komisije od 20. rujna 2023. o prijedlogu odluke Vijeća ministara Energetske zajednice o izmjeni članka 2. stavka 2. Ugovora o osnivanju Energetske zajednice i Odluke Vijeća ministara Energetske zajednice o izmjeni Priloga I. Ugovoru o osnivanju Energetske zajednice kako bi se Energetskoj zajednici prilagodila i u njoj donijela Uredba (EU) 2022/869 Europskog parlamenta i Vijeća o smjernicama za transeuropsku energetska infrastrukturu, Prilog I. [C(2023)6183 final].

PROCEDURALNI AKT 2023/.../MC-EnC O MJESTU ODRŽAVANJA FORUMA ZA PLIN ENERGETSKE ZAJEDNICE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije jest da se odobri nacrt proceduralnog akta Vijeća ministara o mjestu održavanja Foruma za plin Energetske zajednice u skladu s Dopunom 2. ovom Prilogu.

ODLUKE NA TEMELJU ČLANKA 91. STAVKA 1. TOČKE (A) UGOVORA O ENERGETSKOJ ZAJEDNICI KOJIMA SE UTVRĐUJE POSTOJANJE KRŠENJA TOG UGOVORA U SLJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije jest da se odobre nacrti odluka Vijeća ministara na temelju članka 91. stavka 1. točke (a) Ugovora o Energetskoj zajednici o utvrđivanju postojanja kršenja, pod uvjetom da Savjetodavni odbor Energetske zajednice pravodobno dostavi prethodno mišljenje kojim se podupiru nalazi Tajništva Energetske zajednice:

- (a) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici u Sjevernoj Makedoniji u predmetu ECS-7/21;
- (b) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici na Kosovu*¹ u predmetu ECS-8/21;
- (c) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici u Bosni i Hercegovini u predmetu ECS-9/21;

¹ Kosovo (*) – Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

- (d) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici u Crnoj Gori u predmetu ECS-15/21;
- (e) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici u Bosni i Hercegovini u predmetu ECS-10/23;
- (f) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici na Kosovu* u predmetu ECS-11/23;
- (g) Odluka .../2023/MC-EnC o nepoštovanju Ugovora o Energetskoj zajednici u Republici Moldovi u predmetu ECS-12/23.

DOPUNA 1. PRILOGU

ODLUKA VIJEĆA MINISTARA ENERGETSKE ZAJEDNICE 01/2023/MC-EnC o produljenju trajanja Ugovora o osnivanju Energetske zajednice

VIJEĆE MINISTARA ENERGETSKE ZAJEDNICE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Energetske zajednice (dalje u tekstu „Ugovor”), a posebno njegov članak 97.,

budući da je Ugovor potpisan 25. listopada 2005. i stupio na snagu 1. srpnja 2006.,

budući da je, u skladu s njegovim člankom 97., Ugovor sklopljen na razdoblje od 10 godina od dana stupanja na snagu te da je za njegovo produljenje potrebna odluka Vijeća ministara,

budući da je Ugovor već produljen za razdoblje od deset godina Odlukom Vijeća ministara 1/2013/MC-Enc od 24. listopada 2013.,

budući da Energetska zajednica i dalje služi kao učinkovit okvir za regionalnu suradnju u području energije, koji je znatno unaprijeđen kad je Vijeće ministara u prosincu 2022. donijelo paket za integraciju sektora električne energije,

budući da se Energetska zajednica, posebno zahvaljujući donošenju plana za dekarbonizaciju i paketa za čistu energiju, razvija u solidan okvir za poticanje i podupiranje ugovornih stranaka u njihovoj energetskoj tranziciji i djelovanju u području klime,

budući da obveze koje su preuzele ugovorne stranke Energetske zajednice traju znatno nakon 2026.,

DONOSI OVU ODLUKU:

Članak 1.

Produljenje trajanja Ugovora o osnivanju Energetske zajednice

Trajanje Ugovora produljuje se za razdoblje od deset godina do 30. lipnja 2036.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu nakon njezina donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće ministara

Predsjednik/Predsjednica

DOPUNA 2. PRILOGU

PROCEDURALNI AKT 2023/.../MC-EnC O MJESTU ODRŽAVANJA FORUMA ZA PLIN ENERGETSKE ZAJEDNICE

Vijeće ministara Energetske zajednice,

uzimajući u obzir Ugovor o Energetskoj zajednici, a posebno njegove članke 66., 82. i 87.,

uzimajući u obzir zaključke Vijeća ministara Energetske zajednice od 29. lipnja 2007., u kojima je utvrđeno da se Forum za plin Energetske zajednice sastaje u Mariboru, u Sloveniji te je Stalnoj skupini na visokoj razini naloženo da donese proceduralni akt kojim će utvrditi praktične aranžmane za njegovu organizaciju,

budući da je u skladu s člankom 1. Proceduralnog akta 2007/03/2/PHLG-EnC od 17. listopada 2007. o mjestu održavanja Foruma za plin Tajništvo Energetske zajednice trebalo s nadležnim slovenskim tijelima surađivati na praktičnim aranžmanima za organizaciju Foruma uz savjetovanje s Predsjedništvom i Potpredsjedništvom,

budući da je Vijeće ministara 15. prosinca 2022. zaključilo da bi bilo poželjno kad bi se Forum za plin Energetske zajednice sastajao u Ukrajini od 2023. ili čim to uvjeti dopuste, čime je prepoznalo važnost Ukrajine za energetske sigurnost Europe, a posebno daljnju integraciju ukrajinskih tržišta i sustava plina, među ostalim za dekarbonizirane plinove i vodik; Vijeće ministara pozvalo je Tajništvo i Europsku komisiju da utvrde za to potrebne aranžmane,

uzimajući u obzir solidarnost slovenskih tijela s Ukrajinom i njihovu ponudu da joj u njezinu korist prepuste da bude sjedište Foruma za plin,

uzimajući u obzir da će se Forum za plin početi sastajati u Ukrajini čim to uvjeti dopuste i da će se dotad sastajati u Beču,

na prijedlog Tajništva Energetske zajednice,

DONIJELO JE OVAJ PROCEDURALNI AKT:

ČLANAK 1.

- (2) Forum za plin Energetske zajednice sastaje se u Ukrajini čim to uvjeti dopuste. Uvjete ocjenjuje Tajništvo Energetske zajednice u suradnji s Predsjedništvom i Potpredsjedništvom pravodobno prije predviđenog datuma odgovarajućeg sastanka Foruma za plin.
- (3) Sastanci Foruma za plin održavaju se u Beču, u Austriji sve dok se ne omogući njihovo održavanje u Ukrajini.

ČLANAK 2.

Tajništvo Energetske zajednice poduzima potrebne korake za praktičnu uspostavu Forumu za plin u suradnji s relevantnim ukrajinskim tijelima i uz savjetovanje s Predsjedništvom i Potpredsjedništvom.

ČLANAK 3.

Domaćin osigurava da predstavnici svih ugovornih stranaka mogu prisustvovati sastancima.

ČLANAK 4.

Ovaj Proceduralni akt stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Beču ...

Za Vijeće ministara

Predsjedništvo